

# Etna-zə lunnezə versytń turun zımłalan plan

NEKBEƏM POSSADA OPPORTUNISTTEZLƏ, KƏDNA BƏKİŞAN NUZƏTƏMƏN MƏDƏNİ  
ÇINTNİ KOLXOZNƏJ UROZAJ DA ŞOJANTƏG KOLNİ PODA

PROLETARIJJEZ BVD MU VBLİŞ, ƏTUVTÇƏ!



**J u l**  
**18 lun 1934 vo**  
**№ 122 (1002)**

P e t ə 8 - ə z v o

VKP(B) Okruzkomlən, Okrispolkomlən da Okrprofsovetlən gazet

## На страже революционного порядка и государственной безопасности

Вчера мы опубликовали декрет Центрального Исполнительного Комитета СССР о создании общесоюзного Народного комиссариата внутренних дел. По поводу этого „Правда“ в своей периодической пишет:

„Этот декрет—яркое свидетельство возросшей мощи Советского союза, несокрушимой крепости нашей великой родины. Могучим утесом высится страна пролетарской диктатуры.

Вдребезги разгромлены враждебные пролетариату силы внутри Советского союза. Колхозный строй победил окончательно и бесповоротно. Кулачество в основном ликвидировано в нашей стране. Как никогда, крепка диктатура пролетариата, как никогда велика мощь нашей страны и укрепилось международное положение СССР.

Мы крепки десятками тысяч тонн чугуна и стали, ежедневно выплавляемых нашими домнами и мартенами.

Мы крепки ежедневно новыми сотнями советских тракторов—и сталинградских, и харьковских, и сверхмощных „сталинцев“ растущего Челябинского завода.

Мы сильны густой сетью новых городов, заводов, совхозов, фабрик, нами перестроенных и созданных вновь.

Мы сильны 200000 колхозов, каждый из которых становится крепостью советской власти.

Над нами реют мощные эскадрильи самолетов, оберегающих мирный труд 170-миллионной великой семьи народов СССР от нападения с воздуха. Мы крепки оснащенной техникой Рабоче-крестьянской Красной армией.

Мы сильны, наконец, тем, чего нет и быть не может ни в каком государстве, кроме Советского союза: массы трудящихся знают твердо, что они работают и борются за свое кровное дело—борются, побеждают и побеждают. И одним из показателей нашей силы является

включение ОГПУ в состав вновь созданного союзного Наркомвнудела. ОГПУ! Это имя овеяно горячей любовью десятков миллионов рабочих и крестьян в нашей Советской стране и за ее границами, горячей любовью трудящихся и лютой ненавистью эксплуататорских классов и их лакеев. Гроза буржуазии, неуспянный страж революции, обнаженный меч рабочего класса,—так назвал ОГПУ наш вождь тов. Сталин.

Неуспянный страж революции! Все послеоктябрьские годы он без промаха бил контрреволюцию, без пощады подавлял сопротивление врагов диктатуры пролетариата. Многочисленные заговоры, шпионаж, террор, вредительство, саботаж, антисоветская пропаганда и агитация, бандитизм—все эти сплетающиеся воедино формы подрыва диктатуры пролетариата—во-время вскрывали и ликвидировали органы ВЧК—ОГПУ.

Детище пролетарской революции—ОГПУ показало, что умеет не только карать, но и воспитывать. Отсекая от тела рабоче-крестьянской страны ядовитых гадюк контрреволюции, ОГПУ перевоспитало десятки тысяч людей искверканных капитализмом.

Усилиями всей партии и напряженной героической работой чекистов подпольные силы контрреволюции разгромлены. Государственный аппарат работает все более четко, все более в ритм великого нашего планового социалистического хозяйства. Обеспечение революционного порядка и государственной безопасности может быть возложено на вновь организуемый общесоюзный Наркомвнудел.

Необходима, с другой стороны, передача всех судебных функций в единую систему советского суда, органы которого при неустанной помощи и руководстве партии и правительства окрепли и все более улучшают свою работу. Советский суд может обеспечить те-

перь полное и быстрое рассмотрение всех дел, связанных с государственной безопасностью. Вот почему декретом правительства судебная коллегия ОГПУ упраздняется, и Наркомвнуделу и его местным органам предписано: „дела по расследуемым ими преступлениям по окончании следствия направлять в судебные органы по подсудности в установленном кодекском порядке“.

Создание Наркомвнудела Союза не означает, разумеется, ослабления борьбы с изменниками родины, врагами советского государства агентами международного капитала. Советский суд сумеет беспощадно наказать изменников и предателей, которые не уйдут из-под зоркого глаза союзного Наркомвнудела.

Революционный строгий порядок все прочней и прочней становится в Советском союзе. Социалистическое правосознание овладевает умами десятков миллионов трудящихся, воспитанных партией Ленина и Сталина.

Революционный порядок все более глубоко, полно и прочно господствует на улицах городов и деревень Советского союза. В то же время улицы капиталистических государств густо облиты кровью безсудно казненных. В крови передовых пролетариев, в крови трудящихся, в крови даже своих собственных приверженцев пытается фашистская буржуазия потопить свой страх и ужас перед грядущим боем революции.

Революционный порядок, созданный в нашей стране, порядок, завоеванный партией Ленина и Сталина, порядок, для создания которого хорошо и прекрасно работала когорта чекистов, воспитанных т. Дзержинским и Менжинским—строгий революционный порядок получает верного стража—вновь созданный союзный Народный комиссариат внутренних дел“.

(Из передовой „Правды“.)

## Juşvinskəj, Jurļinskəj da Gajnskəj rajonnez leççişəmaş oportunistiçeskəj samotok vylə

VKP(B) okruzkomlən plenum jul 5-7 lunnezə aslas reseñoyn turun zımłalam jılış vıstalıš, sto vıdəs valovəj svor turun kerəmın pomavnı jul 18 lunəz. I medvı ves ne əstınlı kadsə da askadə pondətçıl vındınlı, jul 20 lunşan kernı proverkaez ıvvez vınlı, kıtın toko pondasə vonı şuez (ruzəg), şek zə pondınlı vındınlı, vıdəs vından masınaezə ləşətnı zernoulovıtellez da organızuıt nı sep əktəm.

No etnıjə reseñoəzə jul 17 lunəz ətik rajon esə ez vermı tırtınlı. Okrug pašta turun bėkan plossad bėkəm 49,8 procent vylə, kurtəm da zorodaləm 36880 centner tıjə 30937 centner—83,8 procent vylə. Ozyñ m un ə n ı y: Koşınskəj rajon, plan şərtı zoroddeza teçıs 94,7 pr. vylə, Kudımkar tırtıs 86 proc. vylə, Kəçova 83 proc. vylə. Koļçısə vərə: Jurıa, tırtıs 79,3 proc. vylə, Juşva da Gajna tırtısə ətıš 78,9 proc. vylə, mədıš 77,6 proc. vylə.

Med uməla bėkişəms m un ə j edınolıçnəj şektorınlı: okrug pašta tırtəm 70% vylə. Juşvınskəj rajonıš j edınolıçnıkkez tırtısə 64 proc. vylə. Rajonnəj da şelskəj organızaciaez vınetçəmaş j edınolıçnıkkezən veşkətlınlı, voştam naprımer Baıınskəj şelsovetəs (Kudımkar rajonıš) Vil-Baıın dırev ıabın 8 ətkasa olıš kəzajsvo jul 15 lunəz ezə na pondətçə bėkişınlı, a şelsovet da şelsovetıš çlen, Ləşnıkov, nekbəəm meraez nıkət ozə primajtı.

Kolə resıtelnəja vaçkınlı nıylə, kədnıja tormozıtənlı poda şojan zaptəmın da şuez zımłalan kad kezə ləşətçətmınlı.

## Kəçovskəj rik da rajzo əsəmaş aslanıš zıjurokraiçeskəj kancelarsınlə

Kəçovskəj rıklən prezıdium (Cuđınov) da agronom Van kov juñ 29 lunə Vorovjovskəj kolxozlə ıstısə bėkişan plan 159 gektar, neđəla vərı jul 8 lunə loktıs vərə mədık plan, ıstəm rajzo, sto tıjə dolzonəş bėkənlı 78 gektar,

podpışsez „Krivocokov“ da agronomınlı vezıš „Zotev“. Şelsovet i kolxozlən prav lenno əsısə, oz tədə, kədə lıddınlı pravılınəjən. Volokıta kerəm ponda etakət okrispolkomlə da okruza kolə primitınlı meraez. Karandas

## Şilos şetə ızıt polza

Məjmu me garji şilosnəj jama i şilosuıtı vıd çuzəma jogturun 70 pud gəgər. Osıv skəj kolxoz da SKM ıvvez vılıš əktı jən da mədık kəşməmkod turun, kədbılən kəçesvoıš vəlı 75 procent vylə, kədə ıv vınlı vıtləttən poda ıv ez-nı şoj.

Verdnı etə şılossə me pon dı tulısnas, mart təlışın, kət şılossə me kerı jogturunıš, no şilos arkmıs əddən bur.

Mıjan kolxoznıkkez sıja kadə verdıš məssezşə ızasən, a menam məş şojıs etə şilos sə. Məsşə verdı me sız: pıvo şeta şojnlı kəgım fıvo ızas, a sıvəgınlı ızas vylə zə pukta şılossə, i sıja şojə ne toko şılossə, no sıv uvtıš i ızassə. Kıtçəz şılosən eg verd, mə sıv jəvsə vıvıs 1-1,5 fıtraən, a sıvəgınlı kruto soddıs kık sıv da, pondıs vajnlı 2,5-3 fıtraən.

A etaşan me kolxoznıkke zəs okrug pašta kora, med ətləaşısə 2-3 kəzajsvoən da zaptısə şılossə ənlı-zə bėkişan kadə vıd məş jurə ne jeeazık 1-1,5 tonnaən. Etən mıjə kreptam kormovəj vaza.

A. P.

## Kbəəm jur, set-əm i zveno

Zvenovod Kəçovskəj kolxo zıš Pıstogov A. T. ız vylə petavılə tok o lunşənlı. Zvenoınlı lunşa zadəndəz ozə tırtçə, a Pıstogovılən mamıš Pjokla ıv vınlı kolxoznıkkezılə çırzə: „Kıtçə ter maşat, şorovno ed vıd ızşə ətıpr on ker“. Pjokla aslas mıvıkdən ətkodşətəm as şər təttaş Martusova Pelagıjaəs, Ostanına Veraəs da Pıstogova Annaəs. Ənlı bėkişan kadın Pıstogova Anna ız vylə ez petav 4 lun.

Kolə vasətınlı enə dıskuçıkkezes kolxozıš, medvı ez zıgə kolxozıš dıscıplına.

## Сводка

О ходе заготовок кормов на 17 июля в процентах

Наименование районов	Выкошено	Застогов.	Собрано в лоз. збора	Сытое
Гайна	49,8	80,8	31,6	1,1
Коса	71,7	95,0	63,1	40,0
Кочево	53,1	82,9	46,2	20,7
Юрла	31,2	76,3	31,8	13,0
Кудымк.	49,8	86,0	38,9	22,0
Юсьва	57,0	78,5	52,9	20,0
По окр.	51,7	83,8	42,9	19,0

# ПОКОНЧИТЬ С ВОЛОКИТОЙ

В МОЛОКО-МЯСОПОСТАВКАХ

Государственные обязательства выполнить к сроку

Организовать работу так же, как организовал пред. Васевского колхоза Дмитрий Ефремович Бражкин

## НА ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЦК ВКП(б)

отвечаем большевистским делом

(Письмо председателя Васевского колхоза Белолевского сельсовета).

Мы хорошо поняли, что колхозники государственные обязательства по мясопоставкам должны выполнить к сроку и взяли за это дело.

Колхозники нашего колхоза в 1934 году должны сдать мяса государству 12,5 центнеров. На 13 мая сдали уже 10,7 центнеров. Годовой план выполнили на 85%.

Впереди идет Васевская бригада: план выполнен на 93 проц. (бригадир Бражкин Влас) и Ананевская бригада—на 73 проц. (бригадир

Бражкин Николай Карпович). На общем собрании проработали постановление центрального комитета партии и выполнение плана двинулось вперед. Развернули социальное соревнование среди колхозников.

Даю слово, что план мясопоставок выполним в срок и полностью.

Вызываю на социальное соревнование по скорейшему выполнению плана мясопоставок Пруддорский и Шадринский колхозы.

П. Е. Бражкин

## Мыла миян оз тыр жев налог?

Кэсовскэј рајоніс Урзинскэј колхозлэн предсэдатеј Каданов Павел асы отсалэ кернь везовраззоез. Сылэн иң Боголюбова Марија мэйму еза пондылэ узавнь фермайн мэс лыстисэн, но сетіс сія царкісэ умэл уз понда. Таво Каданов вэра сія шујстис сэдэ. Боголюбова мэй колэ сія і керэ: іктас слівочнај оіделенноэ, кістас ведраэ жев і пэвэта гортас. Ета јыліс не апыр ні заведужсэј фермаіс Сапніков баітис Кадановлэ, но сія вьте сз і кв.

Каданов картаба фермашаң визэнь 15 лыстан мэс, се тэн мэс лыстис Сапнікова Јелепа, кэда аззіс, сто Боголюбова і сетіс гушэн вьд ој лыс та 2-3 мэсан, а еташаң јев налог оз тыр.

Міја корамэ расследуйтнь ета делосэ, да веспосаднаја Кадановэс наказытнь, кыз государственнај совственнос транзрујтисэс.

Сапніков М., Сапнікова А., Сапнікова Е.

## Акшоновскэј колхоз јев понда оз пещь

Јушвинскэј рајоніс Акшоновскэј мэс вэдтан фермаіс заведужсэј Акшонов цетым да оз пещь јев удој берегі тэм понда. Пастухезэн вь еэмка оз веşkэти, а еташаң вьд рјатідневкаэ узлэнь вь везьн 20-30 лыстан мэс, кэд па эстанэ 80-120 літраэн вьд рјатідневкаэ.

Колхозіс предсэдатеј Маленкіх ета јыліс тэдэ, но оз рпінмајт цекьеэм меразе не заведужсэјкэт фермаіс, не пастухезкэт.

Јушвинскэј рајзолэ колэ визэтнь ета фермаэ да вредітлскэј уз понда сорьта наказытнь.

5

## ЕТЕЭМ СУЗВИНЦОВ ВЕЗКЭТ НЕМ СУТИТНЬ

Јушвинскэј рајоніс Крохаловскэј селсоветын јев да јай заптан уз лезэм самцоткэ. Селсоветі пашта јев налог тыртэм 38,7 проц., а јай налог тыртэм јыліс селсоветын авуэ і шведенноез. Селсоветіс секретар Јакимов суэ:

—Міјан шведенноез емэс толко мај 15-ј лун кезэ.

—А кыз торјэн каздэј дегревнаіс?

—Емэс шведенноез толко Јевшина дегревнаіс 4 хозайствоіс, а колэ 22 хозайствоіс, Куца-Аламовнаіс 3 хозайствоіс, а колэ 11, а колэм дегревнаезіс ез вэлэ шведенноез і сек. Сіз узалэнь Крохаловскэј селсоветын.

А парторг Мозаев сетэм устанцвка агэз подасэ вьд тынь, а свэргьн сетнь вьдэс.

Кыздьм дегревнаіс селсовет член Кылов асы тыртэм јевналог токо 19 проц. вьлэ. Јевшина дегревнаіс кулаккез Акшонов Е. К. да мадік Акшоновлэ јай налог план аву і сетэмаш. Селсоветіс предсэдатеј Сузвинцов суэ: „ме асым ег сет ньлэ заданносэ, аш нја олэнь миян валастэн“.

Колэ цегнь ныліс кулаккэј саботазсэ.

Јуркин

## Укрытие скота—

преступление перед государством

### КУЛАЦКИХ УКРЫВАТЕЛЕЙ СКОТА ОТ УЧЕТА—СТРОГО КАРАТЬ

Несмотря на неоднократные сигналы нашей газеты о борьбе с укрытием скота от учета, до сих пор на местах продолжают скрывать действительное поголовье скота. Например, в Юрьянском районе из 26 населенных пунктов, проверенных контрольной проверкой скота, единоличники и отдельные колхозники скрыли 6 лошадей, 53 коровы, 235 овец, 30 свиней. В колхозах этого же района из общегосударственного стада укрыто 18 лошадей, 22 коровы, 6 овец и 19 свиней.

Не лучше дело обстоит и в Кочевском районе.

Такое положение не может быть терпимо ни на одну минуту.

В сегодняшнем номере мы публикуем телеграмму окружного прокурора тов. Юркина

всем райпрокурорам, которая гласит, что злостных укрывателей скота от учета немедленно надо привлекать к строжайшей ответственности—как совершителей государственного преступления.

Парторгам, председателям сельсоветов, колхозов и комсомольским организациям надо широко развернуть массово-разъяснительную и политико-воспитательную работу среди колхозников и единоличников, разъяснить им значение учета скота и организовать решительную борьбу со злостными укрывателями скота.

Учет скота—задача не только финансовых органов и органов НКУ, но и всех партийных, комсомольских, советских и профсоюзных организаций.

Н. Г. Бражкин.

## Всем райпрокурорам округа

В ряде районов наблюдается массовое скрывание колхозами и единоличниками скота от учета при выявлении объектов обложения.

ПРЕДЛАГАЮ: виновных в умышленном скрывании скота от учета немедленно привлекать к уголовной ответственности, квалифицируя действия должност-

ных лиц колхозов и сельсоветов по ст. 109 уголовного кодекса и частных лиц по ст. 62 У. К.

Дела этой категории рассматривать в трехдневный срок.

О принятых вами мерах телеграфируйте мне к 20-му июля.

Окружной прокурор Юркин.

## Общественное питание под огонь большевистской самокритики

Фабрику-кухню повернуть лицом к студентам

В газете „Ленин туй вылет“ уже писалось о том, что фабрика кухни несколько не борется за улучшение общественного питания, за снижение себестоимости обедов и т. д.

Что на сегодняшний день предпринято? Абсолютно ничего. Июнь и июль месяцы являются самыми решающими месяцами для окончания учебного года, от которых во многом зависят подготовка к новому учебному году, а фабрика кухни, вместо того, чтобы улучшить студентам питание в столовой, резко ухудшила.

Первое блюдо дают ячменный суп и воробьиной порцией, второе овсяную кашу на 40 проц. с отходами с шелухой Зав. Ф. К. тов. Колыхматова в столовой № 4 допустила ряд безобразий. Например: по числу столоующихся студентов должно было быть получено гречневой и овсяной крупы 308 кг., получено 201 кг., так же не дополучено горох.

Потребсоюз продукты, предназначенные на студенческое питание, систематически не додает. Так из студенческого фонда перебросили 200 кг. масла на оздоровительные мероприятия.

Спрашивается, неужели потребсоюз не мог найти на это

дело масла вне студенческого фонда? За июнь на студенчество поступило 800 кг. макарон и половина из них растражена направо и налево.

Поступили пряники, но они до сих пор на складах, ищут себе путевки пойти не по назначению.

Мало того, что подаваемая норма урезывается, но в приготовляемой пище по вине повара очень часто находят черви и всякая примесь.

Кладовщик Ф. К. тов. Казанцев хлеб в столовой получает обычно без всяких выписок, а оставшийся у него паек видямо идет на рынок. Повара и обслуживающий персонал едят неважно для себя жарят мяса с маслом.

Аппарат конторы Ф. К. счетовод Борисов вместе с кладовщиком Казанцевым систематически пьянствуют, а отчетность же отстает из месяца в месяц.

Со стороны горпо нет никакого руководства и контроля.

Надо немедленно вмешаться в это дело органам прокуратуры, расследовать факты и виновных кам дать по заслугам.

Бригада: от сельхозтехникума Ососов.

От педтехн.—Шукин.

От редакции.—Зотев

## Потребсоюзлэн да горполэн нуکنь эсэма

Потребсоюз сїстемайн талунна лун кезэ растратаез лэд дїсэнь 135,846 руб. Әік токо 1 кварталын вәламаш 96 растрата 47177 руб вьлэ.

Мышаң сетээм узьс? Токко сіјэн, сто потребсоюзлэн да Горполэн вазьн-ні эсэма вошевіккэј нуکنьс і нја аслань сїстемаэ востэнь узавнь кінэс седас, кінлэ аву дьс расхисайтнь социалистическэј имуссествосэ.

Казанцев Николай Антонович декав тәлісшаң 1933 годшаң мај 1934 годэз олэм Акшоновскэј селсоветын (Јушвинскэј рајоніс) парторгьн і сек-зэ селсовет президиумьн членп. Сек і фальсвэј документезэн әктэм колхозник-кезшаң налогgez, мынтэм денгаез, і селсоветэ ебу сел

тәма 200 руб. Сіз-зэ газета ез вьлэ гизэем понда колхозниккезшаң әктэм денга, кәдә подписка керәм тужә пунктәм аслаш корманэ. Кыз президиуміс член, Казанцев strafujtam Акшоновскэј колхозіс бригадірас 25 рубан, денга тозә пунктәм аслаш корманэ.

Әні ета плуць јурсэ шујстәма фабрика-кухнаэ кладовськэ і гушэн олэ, медвь сія некін ез пондь разовла чajtнь, заңимajtсэ самосназвенноэн да рыг токо пируйтәнь.

Кудьмкарскэј горполэ коллэ васэтнь сетэем зуліккезсэ фабрика кухнаіс да пүкшәтнь суд канжа вьлэ асшис корман тыртэм понда.

АКСОНОВ.

## Туж керәм понда пещьнь сіз зэ, кыз пещәнэ Паңинскэј колхозниккез

Міјан Паңинскэј колхоз /Верх-Јушвинскэј селсоветіс Кудьмкарскэј рајоніс туж керан фронт вьлэнь пещә вьд год плансэ тыртнь ас кәдә да вьдсән.

Таво, 1934 годьн заданпо вәлі узавнь вөввезән 165 узлун, міја узалім 185 узлун. Подән узавнь коліс 252 узлун—узалім 230 уз

лун, колхоз пашта вьдсән подән і вәлән коліс узавнь 414 узлун, узалімэ 415 узлун, план тыртэм вәргьн узалімэ уна-ні.

Міја корамэ вьд колхозэс Кудьмкарскэј рајон пашта міјан моз-зэ пещьнь тужез керәм понда, тыртнь ас кәдә туж керан планнез.

Мехоносин.

## Сообщение окрсуда

25-го июля 1934 года в здании народного суда, Комму-Пермяцким окружным судом под председательством члена окружного суда т. РАКИШЕВА, с участием государственного обвинителя прокурора т. ЮРКИНА и защиты т. ДРОЗДОВА будет слушаться уголовное дело по обвинению бывших работ-

ников ЗАГОТЗЕРНО в хищении государственного хлеба и порчи хлеба в количестве 105922 центнера.

К суду привлекаются 20 человек ПО ЗАКОНУ ЦИК СНК/СССР ОТ 7 АВГУСТА 1932 года. Процесс продлится до 10 дней. Вход свободный.

Пред. окрсуда.—Денисов.

# Kolhoznej urozaj dьnэ klassovėj vrag ңuzэтэ assis kiez

ВЫЛЭЗЬК ВДИТЕЛЬНОСТИ МЕДБУР, ПРОВЕРЕННАЯ КОЛХОЗНИККЕЗЭС-УДАРНИККЕЗЭС СУВТЭТНЬ ОХРАННИККЕЗЭ

„ЦК особо подчеркивает важность борьбы за сохранение урожая от хищений как на корню, так и после уборки и обязывает все местные партийные и советские организации, в том числе политотделы, твердо осуществлять закон от 17 августа 1932 года „Об охране социалистической общественной собственности“.

(Из резолюции пленума ЦК ВКП(б)).

## ЗОРЧЕ ГЛАЗ

Урожай нынче хорош. Все колхозники рады. Все они полны надежды, что вот-вот поспеет новый урожай и они будут зажиточными. Не дремлет и классовый враг. Он злится на колхозный урожай. Еще не поспел хлеб, а он уже протягивает свою вражескую руку. Он уже пытается разворовать колхозный хлеб, он уже натравливает отсталую часть колхозников стричь колосья. Так 10 июля на участке Митевской бригады Паршинского колхоза (Кудымкарского района) колхозниками были пойманы и переданы

милиции расхитители социалистического урожая Караваева Е. С. и Епанов Н. И., которые срезывали колосья ржи. Народный суд 1 участка присудил их к разным срокам принудительных работ.

О чем это говорит? О том, что колхозникам надо быть весьма бдительными, зорко охранять колхозный хлеб. Каждая бригада, каждое звено должно беречь колхозный хлеб. Классовому врагу и его пособникам — ворам и вредителям социалистического урожая не давать пощады.

## Vesэтнь jogtu runiš vьdэs karç

Okrug pašta kartovka kuçitэм tolko 561 hektar. Gaińskэj da Koşinsкэj rajonьp, okruzь svodka şerti, kartovka kuçitнь avu-na kutçisэmas. Kудьmkarsкэj poşelkovэj sovetiş Podgorskэj kolhozьn (kэda poşelkovэj sovet da rajonnэj organizaciaez şin oзыn, no sija аззэпъ jэgaзьk) kartovka vesэтэм da kuçittэм. Jogturunnez vevtэъь kartovka, guşalэнь posva iş pitatelнэj vessestvoez, çinтэпъ urozaj.

Kolэ neekьпъ jogturin да vazşa privьçkaezsэ, kэd-mija pэdtэпъ вь socialistiçesкэj petassezсэ.

## ВЫ ОЧЕНЬ ЗАБЫВЧИВЫ, ТОВАРИЩИ!

Выписка из приказа за № 527 по Свердловскому областному земельному управлению от 10 июля 1934 г.

## ОБ ОТЧЕТНОСТИ ОВИДАХ НА УРОЖАЙ.

За непредставление отчетности о видах на урожай по состоянию на 1 июля, директорам МТС: Юсьвинской т. Власову, Березниковской Кузнецову, Кудымкарской Врид. директора Волкитину, начальникам Райзо: Нытвенского тов. Ощепкову и Табаринского т. Останину объявить выговор с опубликованием в печати.

Зам. начальника Облземуправления — Сазыкин.

## Кино на службу уборочной

Одним из основных форм культурного обслуживания колхозников в период уборочной кампании является кино. Кудымкарское отделение кинотреста для более лучшего обслуживания колхозников кинокартинами, практиковал кинопередвижки к политотделам МТС: Кудымкарскому—3, Юрлинскому—4 и Юсьвинскому—3. Помимо переданных политотделам МТС, еще будет работать по шести основным пунктам: Кудымкар, Юсьва, Юрла, Кочэво, Коса, и Гайны 22 кинопередвижки. По своему объему Кудымкарское отделение кинотреста, своей киноаппаратурой по плану в течение уборки пропустит 937 кино сеансов и 327 световых газет. Для обслуживания кинорепертуара послано в Пермскую базу, россмафильма требования о высылке к 25 июля 34 г. нового фонда кино картин на 50-60 пред. впервые на наших экранах. В период весенней полевой кампании в работе кинообслуживания было ряд тормов, в результате чего план

полностью не выполнен и колхозники (Кекурские, Поповские и др.) остались необслуженными. Существенным недостатком в работе является то, что районные организации и политотделы МТС недостаточно уделяют внимания кино-работе. Райзо, райо и райкомы не контролируют работы механиков. Вместо помощи в кино работе со стороны некоторых районов имеется ряд случаев снятия механиков без всякого предупреждения и согласия дирекции кино театра. Например, за последнее время политотдел Юрлинской МТС категорически отказался от участия в помощи кино работе, а райком ВЛКСМ снял с работы лучшего механика тов. Шукина, в результате в Юрлинском почтовом отделении накопилось 5 кино картин и накто за них не отвечает. Культтропам райкомов и окр профсовету необходимо принять меры, с тем, чтобы обеспечить колхозников кинообслуживанием в период хлебоуборки.

## МИЖАНЛЭ КОЛЭ КИНО

Мижэ бригадиррез да ударниккез-колхозниккез Кекурскэj kolhoziş (Jurinskэj şelsovetiş) aslanьp socialistiçesкэj uzьп uzalam не umэla, no umэl sija, sto mijanэs vunэтisэ.

Esэ tulьssa kэzanэз Kудьmkarsкэj MTS keris kino teatrikэt dogovor киноэн obsluzьvajtнь kolhozниккезэs Gozum çulalэ, turun zimlalan kad pomalim-ңi, a kino teatr ez suvtэтiş etik kino şeans. Mьla inэ eta siz? Mьj vьlэ inэ dogovorbş kerэм? Mижэ kuzam vura uzavнь i mijэ trebujtam, medьv mijanэs obsluzьvajtisэ киноэн, mijэ mэдam kulturnэja soç çisнь.

Stalin jort şemnadcatэj sjez vьlьп aslas dokladьп viştalis: „Mижэ kerim sija, sto osnovнэj promьşlennэj voprossez rezajtim i promьşlennэs эni çorьta-ңi sulalэ as kok vьlьп. Mижэ kerim sija, sto osnovнэj şeşkokэzajstvenнэj voprossez siz-зэ rezajtim

## Şetim çorьt kv i mi sija vizam

Bura uzalэмэн mi tьrtimkoram socialistiçesкэj sorevnovaңno vьlэ vьdэs traktoris sezэs aslanьp-зэ MTS-iş Leņinskэj proizvodstvenнэj uças tokiş. Leņinskэj uçastokis jorttez! Mi tijankэт soşeddez da jortter uzьп. Davajte pondam so revnujтсьнь. Bura læşэтçam kolhozнэj urozaj zimlalan uz ke zэ, bur kaçesvoэн bergэтam pэрrez, vojevэj gotovnoşэ læşэтнь vьdэs şu zimlalan masьnaez da inventar, ьvbez vьlэ petтэz kernь provнэj vь jezddez. Nemьmda og suvэтэ veş etik traktor da pricep нэj inventar. Masьna polzujт çan praviloez şerti bur kaçes voэн uzavнь kolta kartalan, vundan masьnaezэн da paşkь

ta voştan lonņeekan masьnaen vura uxazьvajtнь da xranitнь masьnaez. Etik vundan masьna ne dolzon uzavнь zerno uloviteļtag. Etik tuş da sep ne dolzon sişmьпъ mu vьlьп. Zerikэ, kэр oz pondь tujnь vundьпъ, pondam gэрнь par da zav utvэ. Sovludajтнь plano вэj texниçesкэj uxod sloznэj vartan masьnaez dьпнь. As kadэ tьrtнь эzim kэzan da zav utvэ gэрэм.

Bьdэs uzьп ekonomitнь gor juçэj. Ne kernь etik progul. Bьdэs masьnaez da inventar suvtэтнь arnas zoңэн, ne zugdьпъ etik masьna. Traktoristtez: Vedernikov, Xoroşev, Podjanov, Mexonosin, vьdэs 22 podpişsez.

## DAVAJ KAĬIN JORT, PONDAM SOREVNUJТСЬНЬ

Me kora sorevnovaңno vьlэ læ assim soşedэs Leņinskэj uçastokis mekаниkэs KaĬin Grigorij Sergejeviçэs. Davaj KaĬin jort pondam sorevnujтсьнь! Me ed tekэт Kudьmkarsкэj MTS-ьп pondim uzav нь srazu zэ, kьz sija organi zujтciş, kutçislam vermaşнь. Med sorevnovaңnoьп punkt

tez loasэ nijazэ, kьz i menam uçastokis traktorissezлэн da esэ sodbьstam nevna. A arnas loasэ traktorissezлэн kurs sez, me organizujta texниçesкэj kruzok velэтнь traktor, şeta 60 çasov, medьv nija kurssez vьlьп uzэ tэdisэ mьj

berdэ kutçьпъ. Ponda nuetнь uz kolтciş traktorissezкэт, medьv nija kuzisэ vэтсьпъ oзыn muniş udarnikkez şэгьп. Kudьmkarsкэj MTS-iş V-Jusvinskэj proizvodstvenнэj uças tokiş texник Şardakov M. F.

## Ozэ tэдэ, kьz vьdmэ şuьs

Juşvinskэj rajoniş Savinskэj kolhoz oşa kulturaez kэ zis da svэгьп ьv vьlas ez ңi vovlь, predşedatel kolhoziş da brigadirrez ozэ tэдэ, kьz vьdmэ şuьs, petalis-li, ez-li, jogşalэм, avu,—czэ tэдэ. Talunңa lunэз etik jog ezэ çapkэ. Şuez vьdэs jogşalemas, a nija bekisэн kadэz vesэтçam jьliş ez i dumьs kerэ.

Etaş kьzi pondasэ urozaj-sэ lebтнь, dak dьr kolэs lok нь zazytoçнэj olanэз.

Tэdsa

LUBIMOV.

## Sojuzkino dogovorlas şalalэ

Kuzvinskэj şelsovet kerlis esэ tэvnas dogovor Kudьmkarsкэj otdeļennokэт кино mьççalэм vьlэ i kuz tэvan mьççaliş kьkiş.

Aļeksandrovskэj kolhoz viçisэ tulьşşan ңi—kэzikэ, par gэрikэ, lok tis bekisэн kad, a kinoэн etьpь esэ ezэ mьççaşэ, dukньs avu.

MUTOV KIN

—Novozilovskэj şelsovetiş Sipicinskэj kolhozьn em ple mennэj zereveç, no zьvodno vod Leşņikov Petr Ivanoviç poda vэditэм da beregитэм tujэ kьk vэv ңi stroiş petkэtis, эni vэra vьd lun etэ plemen нэj zereveçсэ vasэтlэ, pьgэajтэ.

## Стьд kolэ tэднь tijanlэ, popovçi!

(Jurinskэj kolhozниккеzşan)

—Tija ed, popovsa, tadat, sto mijэ tijankэт sorevnujтçam esэ tulьssa kэzan kadşan. Tulьssa kэzanьп tijэ kolтçit mijan şeriş plan tьrtэмэн, dogovor edэ tьrtэ, эni turun zimlalan kadьп vэra-зэ kolтçat. Jul 14 lunэ mijэ turun zimlalan plan tьrtim sodbтэн da i una turunalim organizaciaezлэ i ne jeeэ kerim mэдik xoзajstvenнэj uzzez (kerim viļ kerku çeladlэ plossad ka utvэ, viļ stolovэj i siz oз.) Bьdэs ena uzzez vэli kerэм turun zimlalikэ, a kьz uzalэтэ tijэ? Jul 15 lunэ mijэ lok tim tijanэ proverajтнь socdogovor, a tijan pravлeңoьп

ņekin avu, i eteэм bur lunnez tijэ kьk lun ңi nem odэ uzalэ, a turun zimlalan plan tьrtэмэs toko 50 proc. vьlэ. Požэ-ja siz uzavнь?

Стьд-зэ kolэ tijanlэ tэднь.

Çoza pondas kovнь kutçis нь şuez zimlalan berdэ, a tijэ pondat turun kernь, i sek эstat una urozaj.

Popovsa, tьrmas tijanlэ uzavнь vazmoz, kutçэ mэдkodşэтнь uzньтэ mijan kolhozниккеz şerti, şeta sorevno vaңnolэ paşkьtьkьk tuj.

Predşedatel Kekursкэj kolhoziş Popov

Brigadir Kļimov

Udarnik Radoştev

# ОКРУЖНАЯ СПАРТАИАДА

## Результаты соревнования первых дней

В беге на 100 метров (мужчин) участвовало 36 человек из всех районов. Первые места по бегу индивидуально заняли: Тарасов (Кудымкар) пробежал в 12 секунд, Миросов (учитель) 13,1 секунды, Мелехин (Юрла) 13,2 секунды.

В беге на 100 метров (женщин) участвовало 8 чел. Заняли 1-е место Акулова (Юрла) пробежала 15 секунд, 2-е место Шитикова (учительница) пробежала 16 секунд.

В Эстафете 4 x 100 участвовало 7 команд, из них заняли места: 1-е — Кудымкар (профсоюз) эстафета доставлена 56,2 секунды, 2-е место заняли Кудымкар (Динамо) и Юсьва 5,8 секунд, 3-е место учительские лагеря 58,5 секунд, 4-е место Юрла 59,5 секунд, 5-е место Гайны (динамо) 1 минута, 6-е место Коса (Дина-

мо) 1 м. 5 секунд. В Эстафете 3 x 60 (женщины) участвовали Юрла и учительские лагеря: 1-е место заняла Юрла 29,2 секунды и 2-е место учительские лагеря 30 секунд.

13 июля соревнования продолжались: с утра бег на 100 метров (мужчин), где заняли первенство Моршкин (Коса) пробежал 13 секунд и Панов (Коса) 13,9 секунды.

Дальше эстафета 2-х команд Коса—Гайны 4 X 100. первое место заняла Коса 56,4 секунды и 2-е место Гайны— 59 секунд.

По волейболу играли Кудымкар—Юрла, игра кончилась в пользу Кудымкара. Одновременно шли соревнования по метанию гранат, прыжки в длину с разбега, прыжки в высоту и т. д.

Ежов

## Футбол. 12 июля Кудымкар—Юрла

Все с нетерпением ожидают интересную встречу двух футбольных команд Кудымкар—Юрла. Многие говорят, что Юрла опять возьмет первенство по футболу, т. к. Юрла по футболу держала первенство по округу в течение двух лет.

9 часов, 10 минут. Подается свисток судьи. На футбольное поле в разноцветных майках друг за другом вбегают команды Юрлы и Кудымкара, перед началом игры обмениваются приветствиями.

Свисток. Центрфорвод Юрлинской команды Крылов вводит мяч в игру...

Инициатива быстро переходит на сторону Кудымкарской ко-

манды. Центрфорвод Тарасов и инсайды Чечулин и Глушенин быстрыми короткими ударами подводят мяч к воротам Юрлы. Юрла получает штрафной 11 метровый удар. Счет 1:0.

Еще 4 минуты и Кудымкар—Тарасов снова бьет штрафной 11 метровый удар. Счет 2:0.

Игроки Юрлинской команды заметно начинают нервничать.

Первый тайм кончается с поражением Юрлинской команды. Счет 4:0.

Второй тайм кончается счетом 2:0 в пользу Кудымкара.

Окончательный результат в пользу Кудымкара, с общим счетом 6:0.

Н. К.

## Narsudā vājēņ materialleiz

Otovskaj šelsovetis (Jogicovskaj kolhozis, skladovsijk Karavajev Vašilij unāņi gūšalis kolhoznaj dobro, no epēz koļē nakazytēg.

Mājmu 1933 godān gušalis zēg 5 pud, piz 2 pud, kar t.vki 18 pud, eta ponda kolhoz pravleņņo suvtētis material, bstis narsudā i setcā vētis.

Tavo 1934 godān vēra gusa siš, gūšalis kēzys id13 pud, zēg 1 pud 38 funt. Eta ponda, vēra bstim material narsudā, no epēz vēra nem avi.

Mijē narsudliš jualam, dyr ja Karavajev pondas nakazyt tēg tranzbrujtņ kolhoznaj imussestvo?

Аззылш

## Кто вам дал право задерживать

Ошибки сельсовет Кудымкарского района (пред. Лопатин) систематически задерживает выплату пособий семьям красноармейцев. Несмотря на то, что средства из госбюджета со всем переводятся аккуратно и своевременно, сельсовет пособий не выплачивает по 2-3 и 4 месяца.

Огущенные государственные средства сельсовет не законно расходует на свои нужды, влечет к суровой ответственности в результате чего имеется задолженность за 33 год. 8-ми семьям

красноармейцев 83 п у б л я, за 34 год 24 семьям—278 руб. и т. д. Семьи ходят каждый день, сбивают пороги сельсовета, но вместо денег получают только обещания и слова „немного подождите“.

Такое отношение к нуждам семей красноармейцев не может быть терпимо ни одну минуту. Райсполкому виновников задержки пособий следует признать и слова „немного подождите“.

Брагин

## „ГЕРМАНИЯ В КРАЙНЕ ТРУДНОМ ПОЛОЖЕНИИ“

(По телеграфу от парижского корреспондента „Правды“)

ПАРИЖ, 11 июля. „Энтрансжан“ дает следующую оценку германской обстановки:

„Германия находится в крайне трудном положении, от которого немцы начинают уставать. Спаситель никого не спас, руководитель никуда не привел. Его положение не может быть прочным. Резня, произведенная по его приказу, недостаточна для поддержания его авторитета. Наоборот, последний только уменьшился. Революция зреет в Германии. Будет страшно, если она не вспыхнет в течение нескольких месяцев“.

Газета заверяет, что предостоят новые аресты в католических кругах и что Папен вновь находится под надзором.

„Юманите“ сообщает, что в Берлине вновь начинает ощущаться недостаток картофеля. На центральном рынке в Берлине произошли беспорядки, когда нехватки картофеля. Полиция пришлось вмешаться. В Гамбурге несколько дней тоже ощущается недостаток картофеля.

В заинтересованных кругах опасаются неизбежной нехватки маргарина. У Германии нет иностранной валюты для ввоза кофры и китового жира, применяющихся в производстве маргарина.

Коммунистические листовки распространяются повсюду в большом количестве.

Ремм.

## Штурмовики прячут оружие

В центре Берлина, при обыске в одном доме, обнаружено 500 винтовок и 20 пулеметов, запертых штурмовиками. Полагают, что находящиеся „в отпуску“ штурмовики унесли с собой огромное количество оружия.

Концентрационный лагерь в Ораниенбурге совершенно реорганизован и находится в ведении тайной полиции. В этом лагере находятся теперь в заключении сотни штурмовиков.

## Сообщения о Тельмане

Лондон, 11 июля. Берлинский корреспондент „Рейтер“ получил из официальных источников сообщение, что ТЕЛЬМАН жив, и то, что 10 июля его посетила жена. ТОРГЛЕР попрежнему в заключении.

## Процесс Т-Тельмана начнется 16 июля

ПАРИЖ, 13 ИЮЛЯ (ТАСС) ПО СВЕДЕНИЯМ „ЮМАНИТЕ“, ПРОЦЕСС ТЕЛЬМАНА НАЧНЕТСЯ, ВЕРОЯТНО, 16 ИЮЛЯ.

## США и СССР

НЬЮ-ИОРК, 8 июля. Вашингтонский корреспондент газетного треста Херста сообщает, что США отклонили предложение, которое Литвинов выдвинул перед послом США в Москве Булитом о заключении советско-американского пакта о ненападении. США, по словам корреспондента, отклонили советское предложение не потому, что хотят оставить за собой возможность воевать с СССР, а потому, что с этим предложением связаны политические вопросы.

„Подобный факт“, — пишет корреспондент, — противоречит традиционной американской политике отклоняющей политические союзы с иностранными государствами, и мог бы поставить под серьезную опасность взаимоотношения США с Японией. Япония расценила признание Советского Союза Соединенными Штатами, как шаг, направленный против нее, и правительственные деятели решили, что пакт о ненападении с СССР вызвал бы у Японии самый неблагоприятный отклик“.

По наведенным ТАСС в официальных кругах спракам, тов. Литвинов ни в Вашингтоне, ни в Москве никаких предложений двухстороннем советско-американском пакте о ненападении никогда не делал.

## Šelkorrez gizēņ

## Сьfraez vēra jēktē пь Кэщп

Кэщовскэј rajzois poda vē ditan sektoris načalnik Cudi nov da zootexnik Čugainov oz uzalē, a vorozytcēņ cūņ peznanš.

Siz juņ 20-j lun kezē nija indisā okruzē slučņej kampaņiaš svodka, ktēņ gizēmaš, sto kolhozzežņ vevttēmaš 79 vāv, jedinoļičnikkežlāņ 13 vāv, fermaezņ 408 mēs.

Čulalis etāšaņ 20 lun. Jul 10 lun kezē šetēņ svodka: kolhozzežņ vevttēmaš 66 vāv, jedinoļičnikkežlāņ rajon pašta—2 vāv, fermaezņ 318 mēs.

Eta dēlo verdē kolas kut cšņь VKP(В) rajkoplē da rajonņej prokuraturalē, a loģkēј kavaleriālē vuzgьka kut cšņь kontrolirujtņ.

## СВЕРДМЕДСНАБПРОМУ

нужны работники на постоянную работу в Кудымкаре: опытный счетовод, сторож, уборщица, посудница и в Юрле—завхоз. Прием на работу оформляется с предъявлением паспортов и справки с места последней работы. С предложениями обращаться в контору (аптека).

Свердмедснабпром.

## Коми-Пермяцкой к-нторе

## Заготпушкина

## ТРЕБУЕТСЯ

## МАШИНИСТКА.

Зарплата по соглашению.

Уралпушнина

## ОКРКОНТОРЕ СВЯЗИ

для производства ремонтных работ городской телефонной сети, нужны квалифицированные монтеры 4-6 разряда; спредложениями обращаться лично в техчасть окр. конторы связи.

Окр. контора связи.

Бородулин

## Потерялись лошади

—Кобылица, масти рыжей, 8 лет, рост 131.  
—Ковь, масти серой, 7 лет, рост 136.

Сообщить гр-ну дер Фотеевой Карбасовского сельсовета Епанову Дмитрию Спиридоновичу. И правлению Огевского колхоза Кудымкарского района.

Утерян кооперат. членскую книжку Куд. Горно на имя Шадриной Ксеньи Тимофеевны считать недействительной.

## Объявление

На основании постановления ЦИК и СНК СССР от 4-го апреля и президиума Окрасполкома от 8 июля с. г. за № 250 окружная контора объединения „КОЛХОЗЖИВФЕРМ“ с 15 сего июля ликвидируется.

Просьба ко всем организациям, учреждениям и лицам, имеющим претензии, предъявлять в течении СЕМИ дней со дня публикации, после истечения срока претензии приниматься не будут.

За справками обращаться лично в контору т. т. Мелехину или Караваеву при Окразу—Кудымкар.

Ликвидком

## Потерялись лошади

—Конь, масти карей, 6 лет, рост 123, грива на обе стороны  
—Конь, масти вороной, 3 лет, на лбу белые пятна, грива стрижена.

Сообщить гр-м дер. Шайтановой Кувинского сельсовета Будымкарского района Чугаевым Николаю Абрам. и Ал-дру Матв.

Сверлит № 384